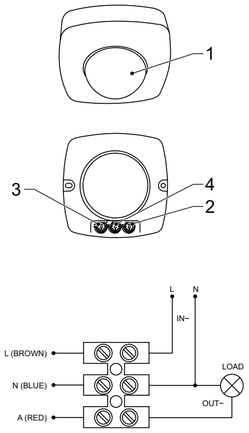
nedis

PIRPO32xx

PIR motion detector



English - Description (fig. A)

1.	Infrared sensor	• The infrared sensor detects motion.
2.	Time button	• Turn the button to set the time.
3.	Illuminance button	• Turn the button to set the illuminance (lux).
4.	PIR sensitivity button	• Turn the button to set the PIR sensitivity.

Installation and connection (fig. B)

- Do not install the detector near heat sources (e.g. heating vents, air conditioning units, lamps).
- Do not point the detector towards objects with highly reflective surfaces (e.g. mirrors).
- Do not point the detector towards objects that may move in the wind (e.g. curtains, tall plants).
- Before installation, make sure that the power supply is disconnected.

- Choose a suitable location. Install the detector at least 2.2 meter from the floor.
- Remove the bottom lid from the sensor by turning it clockwise.
- Guide the power wire and the load wire through the bottom lid.
- Install the bottom lid with the screw on the required position.
- Connect the power wire and the load wire into the connection-wire column. Refer to the connection diagram for the correct wiring.
- Install the bottom lid to the sensor by turning it counterclockwise.

Testing the device

- Turn the illuminance button clockwise to the maximum position. Turn the time button counterclockwise to the minimum position. Turn the PIR sensitivity button clockwise to the maximum position.
- Connect the power supply. The infrared sensor will heat up. After 30 seconds, the device goes to operation mode.
- Turn the illuminance button counterclockwise to the minimum position. If you test the device below 3 lux, the device should not work. If you cover the infrared sensor with opaque objects (e.g. towel), the device should work. If there are no motion signals, the device should stop working within 5-15 seconds.

Note: If you test the device in daylight, turn the illuminance button clockwise to the maximum position to make sure that the infrared sensor can detect motion.

Technical data

Installation height	2.2-4 m
Detection range	360°
Detection distance	2-8 m (< 24 °C)
Detection motion speed	0.6-1.5 m/s
Ambient light	3-2000 lux (adjustable)
Time delay	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 7 min. ±2 min.
Rated load	1200 W (incandescent lamp) 300 W (energy-saving lamp)
Power consumption	0.9 W (working) / 0.9 W (static)
Operating temperature	-20 ~ +40 °C
Relative humidity	< 93%

Safety

General safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- The manufacturer is not liable for consequential damages or for damages to property or persons caused by nonobservance of the safety instructions and improper use of the device.
- The device can be used by children from 8 years and above and by persons with a physical, sensory, mental or motor disability, or lack of experience and knowledge if they are supervised or instructed on how to use the device in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised. Keep the device and the mains cable out of the reach of children younger than 8 years. Children shall not play with the device.
- Only use the device for its intended purpose. Do not use the device for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.
- The device is suitable for outdoor use only. Do not use the device indoors.
- The device is suitable for domestic use only. Do not use the device for commercial purposes.
- Do not use the device near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- Do not use a timer or a separate remote-control system that switches on the device automatically.
- Do not cover the device.

Electrical safety

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- To reduce risk of electric shock, this product should only be opened by an authorized technician when service is required.
- Disconnect the product from the mains before carrying out any maintenance.
- Do not use the device if the mains cable or mains plug is damaged or defective. If the mains cable or mains plug is damaged or defective, it must be replaced by the manufacturer or an authorised repair agent.
- Before use, always check that the mains voltage is the same as the voltage on the rating plate of the device.
- Do not move the device by pulling the mains cable. Make sure that the mains cable cannot become entangled.
- Do not immerse the device, the mains cable or the mains plug in water or other liquids.
- Do not leave the device unattended while the mains plug is connected to the mains supply.
- Do not use an extension cable.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Before cleaning or maintenance, switch off the device, remove the mains plug from the wall socket and wait until the device has cooled down completely.
- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it.
- Clean the device using a soft, damp cloth. Thoroughly dry the device with a clean, dry cloth.

Support

If you need further help or have comments or suggestions please visit www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Nederlands - Beschrijving (fig. A)

1.	Infraroodsensor	• De infraroodsensor detecteert beweging.
2.	Tijdknop	• Draai de knop om de tijd in te stellen.
3.	Lichtsterkteknop	• Draai de knop om de lichtsterkte (lux) in te stellen.
4.	PIR-gevoeligheidsknop	• Draai de knop om de PIR-gevoeligheid in te stellen.

Installatie en aansluiting (fig. B)

- Installeer de detector niet in de buurt van warmtebronnen (bijv. verwarmingsopeningen, airconditioners, lampen).
- Richt de detector niet op voorwerpen met sterk reflecterende oppervlakken (bijv. spiegels).
- Richt de detector niet op voorwerpen die in de wind kunnen bewegen (bijv. gordijnen, hoge planten).
- Controleer voor de installatie of de voeding is losgekoppeld.

- Kies een geschikte locatie. Installeer de detector minstens 2.2 meter van de vloer.
- Verwijder het onderste deksel van de sensor door het rechtsom te draaien.
- Geleid de stroomdraad en de laaddraad door het onderste deksel.
- Installeer het onderste deksel met de schroef op de gewenste positie.
- Sluit de stroomdraad en de laaddraad aan in de kolom met aansluitbedrading. Raadpleeg het aansluitschema voor de juiste bedrading.
- Installeer het onderste deksel op de sensor door het linksom te draaien.

Het apparaat testen

- Draai de lichtsterkteknop rechtsom naar de maximale positie. Draai de tijdknop linksom naar de minimale positie. Draai de PIR-gevoeligheidsknop rechtsom naar de maximale positie.
- Sluit de voeding aan. De infraroodsensor wordt warm. Na 30 seconden gaat het apparaat naar de bedrijfsmodus.
- Draai de lichtsterkteknop linksom naar de minimale positie. Als u het apparaat onder 3 lux test, zou het apparaat niet moeten werken. Als u de infraroodsensor bedekt met matte voorwerpen (bijv. een handdoek), zou het apparaat moeten werken. Als er geen bewegingssignalen zijn, zou het apparaat binnen 5-15 seconden moeten stoppen met werken.

Let op: Als u het apparaat bij daglicht test, draai dan de lichtsterkteknop rechtsom naar de maximale positie om ervoor te zorgen dat de infraroodsensor beweging detecteert.

Technische gegevens

Installatiehoogte	2,2-4 m
Detectiebereik	360°
Detectieafstand	2-8 m (< 24 °C)
Detectiebewegingssnelheid	0,6-1,5 m/s
Omgevingslicht	3-2000 lux (instelbaar)
Vertraging	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 7 min. ±2 min.
Nominale belasting	1200 W (gloeilamp) 300 W (spaarlamp)
Energieverbruik	0,9 W (werkend) / 0,9 W (statisch)
Bedrijfstemperatuur	-20 ~ +40 °C
Relatieve vochtigheid	< 93%

Veiligheid

Algemene veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor gevolgschade of voor schade aan eigendommen of personen veroorzaakt door het niet naleven van de veiligheidsinstructies en verkeerd gebruik van het apparaat.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke, geestelijke of motorische beperking of gebrek aan ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Reiniging en onderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik buitenshuis. Gebruik het apparaat niet binnenshuis.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor commerciële doeleinden.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wastafels of andere voorzieningen die water bevatten.
- Gebruik geen timer of afzonderlijk afstandsbedieningssystem om het apparaat automatisch uit te schakelen.
- Bedek het apparaat niet.

Elektrische veiligheid

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Dit product mag voor onderhoud uitsluitend door een erkende technicus worden geopend om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als zich problemen voordoen.
- Gebruik het apparaat niet als het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is. Indien het netsnoer of de netstekker beschadigd of defect is, moet het onderdeel door de fabrikant of een erkend servicecentrum worden vervangen.
- Controleer voor gebruik altijd of de netspanning overeenkomt met de spanning op het typeplaatje van het apparaat.
- Verplaats het apparaat niet door aan het netsnoer te trekken. Zorg dat het netsnoer niet in de war kan raken.
- Dompel het apparaat, het netsnoer of de netstekker niet onder in water of andere vloeistoffen.
- Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl de netstekker op de netvoeding is aangesloten.
- Gebruik geen verlengsnoer.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Schakel voordat u reinigings- en onderhoudswerkzaamheden gaat uitvoeren het apparaat uit, haal de netstekker uit het stopcontact en wacht tot het apparaat volledig is afgekoeld.
- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuurmiddelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Vervang het apparaat als het niet naar behoren werkt.

- Reinig het apparaat met een zachte, vochtige doek. Droog het apparaat grondig af met een schone, droge doek.

Support

Breng voor hulp of als u een opmerking of suggestie heeft een bezoek aan www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

Deutsch - Beschreibung (Abb. A)

1.	Infrarotsensor	• Der Infrarotsensor erfasst Bewegungen.
2.	Zeittaste	• Drehen Sie die Taste, um die Zeit einzustellen.
3.	Beleuchtungsstärke-Taste	• Drehen Sie die Taste, um die Beleuchtungsstärke (Lux) einzustellen.
4.	PIR-Empfindlichkeitstaste	• Drehen Sie den Knopf, um die PIR-Empfindlichkeit einzustellen.

Installation und Anschluss (Abb. B)

- Installieren Sie den Detektor nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizlüfter, Klimaanlagen, Lampen).
- Richten Sie den Detektor nicht auf Objekte mit stark reflektierenden Oberflächen (z.B. Spiegel).
- Richten Sie den Detektor nicht auf Objekte, die sich im Wind bewegen können (z.B. Vorhänge, hohe Pflanzen).
- Vor der Installation ist sicherzustellen, dass die Stromversorgung unterbrochen ist.

- Wählen Sie einen geeigneten Ort. Installieren Sie den Melder mindestens 2,2 Meter vom Boden entfernt.
- Entfernen Sie den unteren Deckel vom Sensor, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen.
- Führen Sie das Stromkabel und das Ladekabel durch den unteren Deckel.
- Montieren Sie den unteren Deckel mit der Schraube an der gewünschten Position.
- Verbinden Sie das Stromkabel und das Lastkabel mit der Anschlusskabelsäule. Die korrekte Verdrahtung entnehmen Sie bitte dem Anschlussplan.
- Montieren Sie den unteren Deckel am Sensor, indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen.

Testen des Gerätes

- Drehen Sie die Beleuchtungsstärke-Taste im Uhrzeigersinn auf die maximale Position. Drehen Sie die Zeittaste gegen den Uhrzeigersinn auf die minimale Position. Drehen Sie die PIR-Empfindlichkeitstaste im Uhrzeigersinn auf die maximale Position.
- Schließen Sie das Netzteil an. Der Infrarotsensor erwärmt sich. Nach 30 Sekunden wechselt das Gerät in den Betriebsmodus.
- Drehen Sie die Beleuchtungsstärke-Taste gegen den Uhrzeigersinn auf die minimale Position. Wenn Sie das Gerät unter 3 Lux testen, sollte das Gerät nicht funktionieren. Wenn Sie den Infrarotsensor mit undurchsichtigen Gegenständen (z.B. Handtuch) bedecken, sollte das Gerät funktionieren. Wenn keine Bewegungssignale vorhanden sind, sollte das Gerät innerhalb von 5-15 Sekunden nicht mehr arbeiten.

Hinweis: Wenn Sie das Gerät bei Tageslicht testen, drehen Sie die Beleuchtungsstärke-Taste im Uhrzeigersinn auf die maximale Position, um sicherzustellen, dass der Infrarotsensor Bewegungen erkennen kann.

Technische Daten

Einbauhöhe	2,2-4 m
Erkennungsbereich	360°
Erfassungsabstand	2-8 m (< 24 °C)
Bewegungsgeschwindigkeit der Erkennung	0,6-1,5 m/s
Umgebungslicht	3-2000 Lux (einstellbar)
Zeitverzögerung	min. 10 Sek. ±3 Sek. / max. 7 Min. ±2 Min.
Bemessungslast	1200 W (Glühlampe) 300 W (Energiesparlampe)
Leistungsaufnahme	0,9 W (arbeitend) / 0,9 W (statisch)
Betriebstemperatur	-20 ~ +40 °C
Relative Feuchtigkeit	< 93%

Sicherheit

Allgemeine Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und durch unsachgemäße Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen, geistigen oder motorischen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Die Reinigung und Wartung setzens des Benutzers darf nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt. Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außerhalb der Reichweite von Kindern, die jünger als 8 Jahre sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur für den Gebrauch im Freien. Verwenden Sie das Gerät nicht im Innenbereich.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zeitschaltuhr und kein separates Fernbedienungssystem, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.

Elektrische Sicherheit

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker geöffnet werden.
- Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt ist. Ist das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt oder defekt, muss das Netzkabel oder der Netzstecker vom Hersteller oder einem autorisierten Service-Partner erneuert werden.
- Vergewissern Sie sich stets vor dem Gebrauch, dass die Netzspannung mit der Spannung auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Netzkabel. Achten Sie darauf, dass sich das Netzkabel nicht verwickeln kann.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.
- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, während der Netzstecker mit dem Stromnetz verbunden ist.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung oder Pflege aus, ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose und warten Sie, bis sich das Gerät vollständig abgekühlt hat.
- Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, ersetzen Sie es.

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen feuchten Tuch. Trocknen Sie das Gerät gründlich mit einem sauberen trockenen Tuch ab.

Hilfe

Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

Español - Descripción (fig. A)

1.	Sensor de infrarrojos	• El sensor de infrarrojos detecta movimiento.
2.	Botón de hora	• Gire el botón para ajustar la hora.
3.	Botón de iluminancia	• Gire el botón para ajustar la iluminancia (lux).
4.	Botón de sensibilidad PIR	• Gire el botón para ajustar la sensibilidad PIR.

Instalación y conexión (fig. B)

- No instale el detector cerca de fuentes de calor (p. ej., salidas de calefacción, unidades de aire acondicionado, lámparas).
- No apunte el detector hacia objetos con superficies altamente reflectantes (p. ej., espejos).
- No apunte el detector hacia objetos que puedan moverse en el viento (p. ej., cortinas, plantas altas).
- Antes de la instalación, asegúrese de que el suministro de alimentación esté desconectado.

- Elija un lugar adecuado. Instale el detector al menos a 2,2 metros del suelo.
- Retire la tapa inferior del sensor girándola en el sentido de las agujas del reloj.
- Guíe el cable de alimentación y el cable de carga a través de la tapa inferior.
- Instale la tapa inferior con el tornillo en la posición necesaria.
- Conecte el cable de alimentación y el cable de carga en la columna de cables de conexión. Consulte el diagrama de conexión para conocer el cableado correcto.
- Instale la tapa inferior del sensor girándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.

Prueba del dispositivo

- Gire el botón de iluminancia en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición máxima. Gire el botón de hora en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición mínima. Gire el botón de sensibilidad PIR en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición máxima.
- Conecte el suministro de alimentación. El sensor de infrarrojos se calentará. Tras 30 segundos, el dispositivo pasa al modo de funcionamiento.
- Gire el botón de iluminancia en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta la posición mínima. Si prueba el dispositivo por debajo de 3 lux, este no debería funcionar. Si cubre el sensor de infrarrojos con objetos opacos (p. ej., una toalla), el dispositivo debería funcionar. Si no hay señales de movimiento, el dispositivo debería dejar de funcionar en 5-15 segundos.

Nota: Si prueba el dispositivo con luz diurna, gire el botón de iluminancia en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición máxima para asegurarse de que el sensor de infrarrojos pueda detectar movimiento.

Datos técnicos

Altura de instalación	2,2-4 m
Alcance de detección	360°
Distancia de detección	2-8 m (< 24 °C)
Velocidad de detección de movimiento	0,6-1,5 m/s
Luz ambiente	3-2000 lux (ajustable)
Retardo de tiempo	mín. 10 s. ±3 s. / máx. 7 mín. ±2 mín.
Carga nominal	1200 W (lámpara incandescente) 300 W (lámpara con ahorro energético)
Consumo energético	0,9 W (en funcionamiento) / 0,9 W (estático)
Temperatura de funcionamiento	-20 ~ +40 °C
Humedad relativa	< 93%

Seguridad

Seguridad general

- Lea el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- El fabricante no es responsable de daños consecuentes o de daños en la propiedad o en las personas causados por no seguir estas instrucciones de seguridad y por un uso inadecuado de este dispositivo.
- El dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con una discapacidad física, sensorial, mental o motora, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del dispositivo de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión. Mantenga el dispositivo y el cable de red fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no pueden jugar con el dispositivo.
- Utilice el dispositivo únicamente para su uso previsto. No utilice el dispositivo con una finalidad distinta a la descrita en el manual.
- No utilice el dispositivo si alguna pieza ha sufrido daños o tiene un defecto. Si el dispositivo ha sufrido daños o tiene un defecto, sustitúyalo inmediatamente.
- El dispositivo sólo es apto para uso en exterior. No utilice el dispositivo en interiores.
- El dispositivo sólo es apto para uso doméstico. No utilice el dispositivo con fines comerciales.
- No utilice el dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No utilice un temporizador o un sistema de control remoto separado que conecte el dispositivo automáticamente.
- No cubra el dispositivo.

Seguridad eléctrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Para reducir el peligro de descarga eléctrica, este producto sólo debería abrirlo un técnico autorizado cuando necesite reparación.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de los otros equipos si ocurriera algún problema.
- No utilice el dispositivo si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso. Si el cable de red o el enchufe de red está dañado o es defectuoso, éste debe ser sustituido por el fabricante o un servicio técnico autorizado.
- Antes del uso, compruebe siempre que la tensión de red sea la misma que se indica en la placa de características del dispositivo.
- No mueva el dispositivo tirando del cable de red. Asegúrese de que el cable de red no se enrede.
- No sumerja el dispositivo, el cable de red o el enchufe de red en agua ni otros líquidos.
- No deje el dispositivo desatendido cuando el enchufe de red esté conectado al suministro de red.
- No utilice un cable alargador.

Limpieza y mantenimiento

¡Advertencia!

- Antes de la limpieza o el mantenimiento, apague el dispositivo, retire el enchufe de red de la toma de pared y espere hasta que el dispositivo se haya enfriado totalmente.
- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo.

- Limpie el dispositivo con un paño suave humedecido. Seque bien el dispositivo con un paño limpio y seco.

Apoyo

Si necesita ayuda adicional o si tiene comentarios o sugerencias, visite www.nedis.com/support

Contacto

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Bajos

Français - Description (fig. A)

1.	Capteur infrarouge	• Le capteur infrarouge détecte le mouvement.
2.	Bouton heure	• Tournez le bouton pour régler l'heure.
3.	Bouton d'éclairement	• Tournez le bouton pour régler l'éclairement (lux).
4.	Bouton de sensibilité PIR	• Tournez le bouton pour régler la sensibilité PIR.

Installation et connexion (fig. B)

- N'installez pas le détecteur à proximité des sources de chaleur (ex. aérations de chauffage, unités de climatisation, lampes).
- Ne pointez pas le détecteur en direction d'objets présentant des surfaces hautement réfléchissantes (ex. miroirs).
- Ne pointez pas le détecteur en direction d'objets susceptibles de bouger avec le vent (ex. rideaux, grandes plantes).
- Avant l'installation, assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée.

- Choisissez un endroit approprié. Installez le détecteur à au moins 2,2 mètre du sol.
- Retirez le couvercle inférieur du capteur en le tournant dans le sens horaire.
- Guidez le fil d'alimentation et le fil de phase à travers le couvercle inférieur.
- Installez le couvercle inférieur avec la vis sur la position requise.
- Connectez le fil d'alimentation et le fil de phase dans la colonne de fil de connexion. Consultez le diagramme de connexion pour le câblage correct.
- Installez le couvercle inférieur du capteur en le tournant dans le sens antihoraire.

Test de l'appareil

- Tournez le bouton d'éclairement dans le sens horaire sur la position maximum. Tournez le bouton de durée dans le sens antihoraire sur la position minimum. Tournez le bouton de sensibilité PIR dans le sens horaire sur la position maximum.
- Connectez l'alimentation électrique. Le capteur infrarouge chauffe. Après 30 secondes, l'appareil passe en mode fonctionnement.
- Tournez le bouton d'éclairement dans le sens antihoraire sur la position minimum. Si vous le testez en-dessous de 3 lux, l'appareil ne doit pas fonctionner. Si vous couvrez le capteur infrarouge avec des objets opaques (ex. linge), l'appareil ne devrait pas fonctionner. En l'absence de signaux de mouvement, l'appareil devrait cesser de fonctionner dans les 5 à 15 secondes.

Note : Si vous testez l'appareil sous la lumière du jour, tournez le bouton d'éclairement dans le sens horaire sur la position maximum pour vous assurer que le capteur infrarouge est en mesure de détecter les mouvements.

Caractéristiques techniques

Hauteur d'installation	2,2-4 m
Portée de détection	360°
Distance de détection	2-8 m (< 24 °C)
Vitesse de mouvement de détection	0,6-1,5 m/s
Lumière ambiante	3-2000 lux (réglable)
Délai	mini. 10 s. ±3 s. / maxi. 7 min. ±2 min.
Charge nominale	1200 W (lampe à incandescence) 300 W (lampe économe en énergie)
Consommation électrique	0,9 W (marche) / 0,9 W (statique)
Température de fonctionnement	-20 ~ +40 °C
Humidité relative	< 93%

Sécurité

Sécurité générale

- Lisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou blessures consécutifs causés par le non-respect des consignes de sécurité et d'une utilisation inappropriée de l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel, mental ou moteur, voire dépourvus des connaissances et de l'expérience nécessaires, en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Le nettoyage et l'entretien utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance. Maintenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage extérieur. N'utilisez pas l'appareil à l'intérieur.
- L'appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique. N'utilisez pas l'appareil à des fins commerciales.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- N'utilisez pas une minuterie ou une télécommande de mise en marche automatique de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil.

Sécurité électrique

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Pour réduire le risque de choc électrique, ce produit doit être ouvert uniquement par un technicien qualifié si une réparation s'impose.
- Débranchez l'appareil et les autres équipements du secteur s'il y a un problème.
- N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux. Si le cordon d'alimentation ou la fiche secteur est endommagé ou défectueux, il doit être remplacé par le fabricant ou par un réparateur agréé.
- Avant toute utilisation, vérifiez que la tension du secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Ne déplacez pas l'appareil en le tirant par le cordon d'alimentation. Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne s'enchevêtre pas.
- N'immergez pas l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche secteur dans l'eau ou d'autres liquides.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance si la fiche secteur est branchée.
- N'utilisez aucune rallonge.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- Avant le nettoyage ou l'entretien, arrêtez l'appareil, débranchez la fiche secteur de la prise murale et attendez que l'appareil refroidisse complètement.
- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le.

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et humide. Séchez soigneusement l'appareil avec un chiffon propre et sec.

Support

Si vous avez des commentaires, des suggestions ou besoin d'aide, veuillez visiter www.nedis.com/support

Contact

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

Italiano - Descrizione (fig. A)

1.	Sensore a infrarossi	• Il sensore a infrarossi rileva il movimento.
2.	Pulsante dell'orario	• Ruotare il pulsante per impostare l'orario.
3.	Selettore dell'illuminamento	• Ruotare il selettore per impostare l'illuminamento (lux).
4.	Pulsante della sensibilità PIR	• Ruotare il pulsante per impostare la sensibilità PIR.

Installazione e collegamento (fig. B)

- Non installare il rilevatore in prossimità di fonti di calore (ad es. aperture di sfogo del riscaldamento, unità di condizionamento dell'aria, lampade).
- Non puntare il rilevatore verso oggetti con superfici altamente riflettenti (ad es. specchi).
- Non puntare il rilevatore verso oggetti che potrebbero muoversi con il vento (ad es. tende, piante alte).
- Prima dell'installazione, verificare che l'alimentazione sia scollegata.

- Scegliere una posizione idonea. Installare il rilevatore ad almeno 2,2 metri dal pavimento.
- Rimuovere il coperchio inferiore del sensore ruotandolo in senso orario.
- Guidare il filo di alimentazione e il filo di carico attraverso il coperchio inferiore.
- Installare il coperchio inferiore con la vite nella posizione necessaria.
- Collegare il filo di alimentazione e il filo di carico nella colonna di connessione. Per il cablaggio corretto fare riferimento allo schema elettrico.
- Installare il coperchio inferiore sul sensore ruotandolo in senso antiorario.

Prova del dispositivo

- Portare il selettore dell'illuminamento nella posizione massima ruotandolo in senso orario. Portare il selettore dell'orario nella posizione minima ruotandolo in senso antiorario. Portare il selettore della sensibilità PIR nella posizione massima ruotandolo in senso orario.
- Collegare l'alimentazione. Il sensore a infrarossi si accende. Dopo 30 secondi, il dispositivo passa in modalità operativa.
- Portare il selettore dell'illuminamento nella posizione minima ruotandolo in senso antiorario. Se il dispositivo viene provato sotto i 3 lux, non deve funzionare. Coprendo il sensore a infrarossi con degli oggetti opachi (ad es. un asciugamano), il dispositivo deve attivarsi. In assenza di segnali di movimento, il dispositivo deve disattivarsi entro 5-15 secondi.

Nota: Se il dispositivo viene provato alla luce del giorno, ruotare il selettore dell'illuminamento in senso orario fino alla posizione massima, per assicurarsi che il sensore possa rilevare il movimento.

Dati tecnici

Altezza di installazione	2,2-4 m
Intervallo di rilevamento	360°
Distanza di rilevamento	2-8 m (< 24 °C)
Velocità di rilevamento del movimento	0,6-1,5 m/s
Illuminazione ambiente	3-2000 lux (regolabile)
Ritardo	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 7 min. ±2 min.
Carico nominale	1200 W (lampada a incandescenza) 300 W (lampada a risparmio energetico)
Consumo elettrico	0,9 W (attivo) / 0,9 W (statico)
Temperatura di funzionamento	-20 ~ +40 °C
Umidità relativa	< 93%

Sicurezza

Istruzioni generali

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Il fabbricante non è responsabile per eventuali danni conseguenti o per danni a cose o persone derivanti dall'inosservanza delle istruzioni per la sicurezza o dall'uso improprio del dispositivo.
- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali, mentali o motorie, o con mancanza di esperienza o conoscenza, sotto supervisione o dopo avere ricevuto adeguate istruzioni riguardo all'uso in sicurezza del dispositivo e avere compreso i pericoli intrinseci nell'uso. Gli interventi di pulizia e manutenzione da parte dell'utente, non devono essere eseguiti da bambini al di sotto degli 8 anni e senza supervisione. Conservare il dispositivo e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini al di sotto degli 8 anni. I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.
- Questo dispositivo è idoneo solo per l'uso all'aperto. Non utilizzare il dispositivo in ambienti interni.
- Questo dispositivo è adatto solo per uso in ambiente domestico. Non utilizzare il dispositivo per scopi commerciali.
- Non utilizzare il dispositivo in prossimità di vasche da bagno, docce, lavandini o altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare un timer o un telecomando separato per accendere automaticamente il dispositivo.
- Non coprire il dispositivo.

Sicurezza elettrica

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, il presente prodotto deve essere aperto solo da un tecnico autorizzato, nel caso sia necessario ripararlo.
- Scolegare il prodotto dall'alimentazione e da altri apparecchi se dovesse esserci un problema.
- Non utilizzare il dispositivo in presenza di danni o difetti al cavo o alla spina di alimentazione. Se il cavo o la spina di al

nedis

Suomi - Kuvaus (kuva A)

1.	Infrapuna-anturi	•	Infrapuna-anturi havaitsee liikkeen.
2.	Aika-painike	•	Aseta aika kääntämällä säädintä.
3.	Valaistusvoimakkuuden säädin	•	Aseta valaistusvoimakkuus (%) kääntämällä säädintä.
4.	PIR-herkkyyssäädin	•	Aseta PIR-herkkyys kääntämällä säädintä.

Asennus ja liitäntä (kuva B)

- Älä asenna ilmaisinta lähelle lämmönlähteitä (esim. lämmitysaukkoja, ilmastointiyksikköjä, lamppuja).
- Älä suuntaa ilmaisinta kohden erittäin heijastavia pintoja (esim. peilejä).
- Älä suuntaa ilmaisinta kohden kohteita, jotka saattavat liikkua tuulessa (esim. verhot, isot kasvit).
- Varmista ennen asennusta sähkösyötön olevan katkaistu.

- Valitse sopiva paikka. Asenna ilmaisin vähintään 2,2 metrin korkeudelle lattiasta.
- Irrota pohjakansi anturista kääntämällä sitä myötäpäivään.
- Ohjaa virtajohdin ja kuormajohdin pohjakannen läpi.
- Asenna pohjakansi ruuvilla haluttuun paikkaan.
- Liitä virtajohdin ja kuormajohdin liitäntäjohdinuraan. Katso oikea johdotus kytkentäkaaviosta.
- Asenna pohjakansi anturiin kääntämällä sitä vastapäivään.

Laitteen testaus

- Käännä valaistusvoimakkuussäädin maksimiasentoon. Käännä aikasäädin vastapäivään minimiasentoon. Käännä PIR-herkkyyssäädin myötäpäivään maksimiasentoon.
- Kytke virtalähde päälle. Infrapuna-anturi lämpiää. Laite menee toimintatilaan 30 sekunnin jälkeen.
- Käännä valaistusvoimakkuussäädin vastapäivään minimiasentoon. Jos testaat laitetta alle 3 luksin valaistuksessa, laite ei toimi. Jos peität infrapuna-anturin valoa läpäisemättömillä tavaroilla, kuten pyyhe, laite toimii. Jos liikesignaalia ei ole, laite lopettaa toimimisen 5 - 15 sekunnin kuluttua.

Huomaa: Jos testaat laitetta päivänvalossa, käännä valaistusvoimakkuussäädin myötäpäivään maksimiasentoon varmistaaksesi, että infrapuna-anturi voi havaita liikkeen.

Tekniset tiedot

Asennuskorkeus	2,2-4 m
Ilmaisinalue	360°
Havaitsemisetäisyys	2 - 8 m (< 24 °C)
Havaitsemisliikkeen nopeus	0,6 - 1,5 m/s
Ympäristön valaistustaso	3 - 2000 luksia (säädettävä)
Aikaviive	min. 10 s ±3 s / maks. 7 min. ±2 min.
Nimelliskuorma	1200 W (hehkulamppu) 300 W (energiansäästölamppu)
Virrankulutus	0,9 W (toiminta) / 0,9 W (staattinen)
Käyttölämpötila	-20 ~ +40 °C
Suhteellinen kosteus	≤ 93%

Turvallisuus

Yleinen turvallisuus

- Lue käyttöopas huolella ennen käyttöä. Säilytä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
- Valmistaja ei ole vastuussa seurannaisvahingoista tai henkilöille tai omaisuudelle aiheutuvista vahingoista, jos ne johtuvat turvallisuusohjeiden laiminlyönnistä tai laitteen sopimattomasta käytöstä.
- Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on fyysisiä, aisti-, mentaalisia tai motorisia rajoitteita tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta, jos heitä valvotaan tai jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö on opastanut heitä laitteen turvallisessa käytössä ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikitellä laitteen puhdistusta ja huoltoa, ellevät he ole yli 8-vuotiaita ja valvojahtu pidä laite ja virtajohto pois alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta. Lasten ei saa leikkiä laitteella.
- Käytä laitetta vain sille tarkoitettuun käyttötarkoituksen. Älä käytä laitetta muuhun kuin käyttöoppaassa kuvattuun tarkoitukseen.
- Älä käytä laitetta, jos jokin sen osa on vioittunut tai viallinen. Jos laite on vioittunut tai viallinen, vaihda laite välittömästi.
- Laite sopii vain ulkokäyttöön. Älä käytä laitetta sisätiloissa.
- Laite sopii vain kotikäyttöön. Älä käytä laitetta kaupallisin tarkoituksin.
- Älä käytä laitetta kylpyammeiden, suihkujen, pesualtaiden tai muiden vettä sisältävien esineiden lähellä.
- Älä käytä ajastinta tai erillistä kauko-ohjausjärjestelmää, joka kytkee laitteen päälle automaattisesti.
- Älä peitä laitetta.

Sähköturvallisuus

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Sähköiskun riskin pienentämiseksi, ainoastaan valtuutettu huoltohenkilö saa avata tämän laitteen huoltoa varten.
- Jos ongelmia ilmenee, irrota laite verkkovirrasta ja muista laitteista.
- Älä käytä laitetta, jos sen virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen. Jos virtajohto tai pistoke on vioittunut tai viallinen, valmistajan tai valtuutettun huollon on vaihdettava se.
- Tarkista aina ennen käyttöä, että sähköverkon jännite vastaa laitteen luokituksyttiin merkittyä jännitettä.
- Älä siirrä laitetta vetämällä virtajohdosta. Varmista, että virtajohto ei pääse takertumaan.
- Älä upota laitetta, virtajohtoa tai pistoketta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä jätä laitetta valvomatta pistokkeen ollessa kytketty pistorasiaan.
- Älä käytä jatkojohtoa.

Puhdistus ja huolto

Varoitus!

- Sammuta laite, irrota pistoke pistorasiasta ja odota, että laite on jäähtynyt, ennen kuin puhdistat ja huollat laitetta.
- Älä käytä liuottimia tai hankausaineita.
- Älä puhdista laitteen sisäpuolta.
- Älä yritä korjata laitetta. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, vaihda se.

- Puhdista laite pehmeällä, kostealla liinalla. Kuivaa laite läpikotaisin puhtaalla kuivalla liinalla.

Tuki

Jos tarvitset apua tai jos sinulla on kommenttej tai ehdotuksia, käy osoitteessa: www.nedis.com/support

Yhteystiedot

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Ελληνικά - Περιγραφή (εικ. A)

1.	Αισθητήρας υπερύθρων	•	Ο αισθητήρας υπερύθρων ανιχνεύει κίνηση.
2.	Κουμπί ώρας	•	Ρυθμίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ώρα.
3.	Κουμπί φωτεινότητας	•	Ρυθμίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα (lux).
4.	Κουμπί ευαισθησίας PIR	•	Ρυθμίστε το κουμπί για να ρυθμίσετε την ευαισθησία PIR.

Εγκατάσταση και σύνδεση (εικ. B)

- Μην εγκαθιστάτε τον ανιχνευτή κοντά σε πηγές θέρμανσης (π.χ. αεραγωγούς θέρμανσης, μονάδες κλιματισμού, λάμπες).
- Μην στρέφετε τον ανιχνευτή προς αντικείμενα με επιφάνειες υψηλής ανακλαστικότητας (π.χ. καθρέφτες).
- Μην στρέφετε τον ανιχνευτή προς αντικείμενα προς αντικείμενα που ενδέχεται να μετακινηθούν με τον άερα (π.χ. κουρτίνες, φυλλωσιά).
- Πριν από την εγκατάσταση, βεβαιωθείτε ότι το τροφοδοτικό είναι αποσυνδεδεμένο.

- Επιλέξτε μια κατάλληλη τοποθεσία. Εγκαταστήστε τον ανιχνευτή τουλάχιστον 2,2 μέτρα από το δάπεδο.
- Απομακρύνετε το κάτω κατάκι από τον αισθητήρα γυρίζοντας το δεξιόστροφα.
- Καθοδηγήστε το σύρμα ισχύος και το σύρμα φορτίου μέσω του κάτω καπακιού.
- Εγκαταστήστε το κάτω κατάκι με τη βίδα στην υποτιθέμενη θέση.
- Συνδέστε το σύρμα ισχύος και το σύρμα φορτίου μέσα στη στρίζη του σύρματος σύνδεσης. Ανατρέχετε στο διάγραμμα συνδεσιμολογίας για τη σωστή καλωδίωση.
- Τοποθετήστε το κάτω κατάκι στον αισθητήρα γυρίζοντας το αριστερόστροφα.

Δοκιμή συσκευής

- Ρυθμίστε το κουμπί φωτεινότητας δεξιόστροφα στη μέγιστη θέση. Ρυθμίστε το κουμπί του χρόνου αριστερόστροφα στη ελάχιστη θέση. Ρυθμίστε το κουμπί ευαισθησίας PIR δεξιόστροφα στη μέγιστη θέση.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό. Ο αισθητήρας υπερύθρων θα θερμανθεί. Μετά από 30 δευτερόλεπτα, η συσκευή τίθεται σε λειτουργία.
- Ρυθμίστε το κουμπί φωτεινότητας αριστερόστροφα στη ελάχιστη θέση. Εάν δοκιμάσετε τη συσκευή με φωτεινότητα μικρότερη από 3 lux, η συσκευή δεν θα λειτουργήσει. Εάν καλύψετε τον αισθητήρα υπερύθρων με αδιαφανή αντικείμενα (π.χ. πετσέτα), η συσκευή θα λειτουργήσει. Εάν υπάρχουν σήματα κίνησης, η συσκευή θα σταματήσει να λειτουργεί εντός 5-15 δευτερολέπτων.

Σημείωση: Εάν δοκιμάσετε τη συσκευή στο φως της ημέρας, ρυθμίστε το κουμπί φωτεινότητας δεξιόστροφα στη μέγιστη θέση ώστε να βεβαιωθείτε ότι ο αισθητήρας υπερύθρων μπορεί να ανιχνεύσει κίνηση.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Ύψος εγκατάστασης	2,2-4 m
Εύρος ανίχνευσης	360°
Απόσταση ανίχνευσης	2-8 m (< 24 °C)
Ταχύτητα κίνησης ανίχνευσης	0,6-1,5 m/s
Φωτισμός περιβάλλοντος	3-2000 lux (ρυθμιζόμενο)
Χρονοκαθυστέρηση	ελάχ. 10 δευτ. ±3 δευτ. / μέγ. 7 λεπτά. ±2 λεπτά.
Ονομαστικό φορτίο	1200 W (λαμπτήρας πυρακτώσεως) 300 W (λαμπτήρας εξοικονόμησης ενέργειας)
Κατανάλωση ρεύματος	0,9 W (σε λειτουργία) / 0,9 W (στατική)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20 ~ +40 °C
Σχετική υγρασία	< 93%

Ασφάλεια

Γενική ασφάλεια

- Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση. Φυλάξτε το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.
- Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν επακολουθες βλάβες ή άλλες ιλικές και σωματικές βλάβες που ενδέχεται να προκληθούν λόγω της μη τήρησης των οδηγιών ασφαλείας και της ακατάλληλης χρήσης της συσκευής.
- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με φυσική, αισθητηριακή, νοητική ή κινητική αναπηρία ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων εάν επιτηρούνται ή τους παρέχονται οδηγίες αναφορικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που εμπεριέχονται. Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη δεν πρέπει να διεξάγονται από παιδιά εκτός εάν είναι μεγαλύτερα από 8 ετών και επιτηρούνται. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο ρεύματος εκτός εμβέλειας παιδιών μικρότερων των 8 ετών. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο για τους προορίζόμενους σκοπούς. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για διαφορετικούς σκοπούς από τους περιγραφόμενους στο εγχειρίδιο.
- Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν οποιοδήποτε τμήμα της έχει ζημιά ή ελάττωμα. Εάν η συσκευή έχει ζημιά ή ελάττωμα, αντικαταστήστε την αμέσως.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνον για εξωτερική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.
- Η συσκευή ενδείκνυται μόνο για οικιακή χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για εμπορικούς σκοπούς.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες, νιπτούζες, νιπτήρες ή άλλα δοχεία που περιέχουν νερό.
- Μην χρησιμοποιείτε χρονοδιακόπτη ή ξεχωριστό σύστημα τηλεχειρισμού, το οποίο ενεργοποιεί αυτόματα τη συσκευή.
- Μην καλύπτετε τη συσκευή.

Ηλεκτρική ασφάλεια

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, το προϊόν αυτό θα πρέπει να ανοιχθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό όταν απαιτείται συντήρηση (αξιβίβ).
- Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα και άλλο εξοπλισμό αν παρουσιαστεί πρόβλημα.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν το καλώδιο ρεύματος ή το ίδιο έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά. Εάν το καλώδιο ρεύματος ή το ίδιο έχουν φθαρεί ή είναι ελαττωματικά, πρέπει να αντικατασταθούν από τον κατασκευαστή ή από έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο επισκευών.
- Πριν από τη χρήση ελέγχετε πάντα εάν η τάση ρεύματος είναι η ίδια με την τάση στην πινακίδα τύπου της συσκευής.
- Μην μετακινείτε τη συσκευή τραβώντας την από το καλώδιο ρεύματος. Εξασφαλίζετε ότι το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να μπερδευτεί.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ρεύματος ή το ίδιο σε νερό ή άλλο υγρό.
- Μην αφήνετε τη συσκευή ανεπιτήρητη ενώ το βύσμα ρεύματος είναι συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδιο επέκταση.

Καθαρισμός και συντήρηση

Προειδοποίηση!

- Πριν από τον καθαρισμό ή τη συντήρηση, απενεργοποιείτε τη συσκευή, αφαιρείτε το βύσμα από την επιτοίχια πρίζα και περιμένετε μέχρι να κρυώσει εντελώς η συσκευή.
- Μη χρησιμοποιείτε διαλύτες ή λειαντικά.
- Μην καθαρίζετε το εσωτερικό της συσκευής.
- Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή. Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί σωστά, αντικαταστήστε την.

- Καθαρίζετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας ένα μαλακό, νωπό πανί. Στεγνώνετε προσεκτικά τη συσκευή με ένα καθαρό, στεγνό πανί.

Υποστήριξη

Εάν χρειάζεστε περαιτέρω βοήθεια ή επιθυμείτε να υποβάλετε σχόλια ή προτάσεις, επισκεφθείτε την ιστοσελίδα www.nedis.com/support

Επαφή

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

Polski - Opis (rys. A)

1.	Czujnik podczerwieni	•	Czujnik podczerwieni wykrywa ruch.
2.	Przycisk czasu	•	Obróć przycisk, aby ustawić czas.
3.	Przycisk podświetlenia	•	Obróć przycisk, aby ustawić podświetlenie (luks).
4.	Czujnik czułości PIR	•	Obróć przycisk, aby ustawić czułość PIR.

Montaż i podłączenie (rys. B)

- Nie montować czujnika w pobliżu źródeł ciepła (np. Nawiewów ogrzewania, klimatyzatorów, lamp).
- Nie kierować czujnika na przedmioty o bardzo odblaskowej powierzchni (np. lustra).
- Nie kierować czujnika na przedmioty, które mogą poruszać się na wietrze (np. Zasłony, wysokie rośliny).
- Przed montażem należy upewnić się, że odłączone jest źródło zasilania.

- Wybierz odpowiednie miejsce. Zainstaluj czujnik co najmniej 2,2 metr od podłogi.
- Wyjmij dolną pokrywę z czujnika, obracając ją w prawo.
- Poprowadź przewód zasilający i przewód obciążenia przez dolną pokrywę.
- Zamontuj dolną pokrywę za pomocą śruby w wymaganym miejscu.
- Podłącz przewód zasilający i przewód obciążenia w kolumnie przyłączeniowej. Prawidłowe okablowanie znajduje się na schemacie podłączenia.
- Zamontuj dolną pokrywę do czujnika, obracając ją w lewo.

Testowanie urządzenia

- Obróć przycisk podświetlenia w prawo do pozycji maksimum. Obróć przycisk czasu w lewo do pozycji minimum. Obróć przycisk czułości PIR w prawo do pozycji maksimum.
- Podłącz źródło zasilania. Czujnik podczerwieni ulegnie podgrzaniu. Po 30 sekundach urządzenie przechodzi w tryb pracy.
- Obróć przycisk podświetlenia w lewo do pozycji minimum. Jeśli urządzenie jest testowane poniżej 3 luksów, urządzenie nie powinno działać. Jeśli czujnik podczerwieni zostanie zakryty nieprzezroczystym przedmiotem (np. Ręcznikiem), urządzenie powinno działać. Jeśli nie ma sygnałów ruchu, urządzenie powinno przestać pracować w czasie 5-15 sekund.

Uwaga: Jeśli urządzenie jest testowane w świetle dziennym, należy obrócić przycisk podświetlenia w prawo do pozycji maksimum, aby upewnić się, że czujnik podczerwieni może wykryć ruch.

Dane techniczne

Wysokość montażu	2,2-4 m
Zakres wykrywania	360°
Odległość wykrywania	2-8 m (< 24°C)
Prędkość wykrywania ruchu	0,6-1,5 m/s
Światło otoczenia	3-2000 luksów (regulowane)
Opóźnienie czasu	min. 10 s ±3 s / maks. 7 min. ±2 min.
Moc znamionowa	1200 W (żarówka) 300 W (żarówka energooszczędna)
Pobór mocy	0,9 W (praca) / 0,9 W (statyczny)
Temperatura robocza	-20 ~ +40 °C
Wilgotność względna	< 93%

Bezpieczeństwo

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję. Zachowaj instrukcję do wykorzystania w przyszłości.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia urządzenia lub obrażenia osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania instrukcji dotyczących bezpieczeństwa i niewłaściwego użytkowania urządzenia.
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej, psychicznej lub fizycznej, lub osoby bez braku doświadczenia lub znajomości sprzętu pod warunkiem zapewnienia nadzoru lub udzielenia instrukcji, jak należy obchodzić się z urządzeniem w bezpieczny sposób, oraz zrozumienia przez nie ewentualnego ryzyka. Czyszczenia i konserwacji urządzenia nie powinny przeprowadzać dzieci, chyba że mają powyżej 8 lat i znajdują się pod nadzorem. Urządzenie i przewód sieciowy należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Urządzenie powinno być używane zgodnie ze swoim przeznaczeniem. Nie należy używać urządzenia w celach innych niż określono w instrukcji.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona lub wadliwa. Jeśli urządzenie jest uszkodzone lub wadliwe, należy niezwłocznie wymienić urządzenie.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku na dworze. Nie używać urządzenia w wnętrzach.
- Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku domowego. Urządzenia nie wolno używać do celów handlowych.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych zbiorników napełnionych wodą.
- Nie używać regulatora czasowego ani oddzielnego systemu zdalnego sterowania umożliwiającego automatyczne włączenie urządzenia.
- Nie przykrywać urządzenia.

Bezpieczeństwo elektryczne

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- W celu zmniejszenia ryzyka porażenia prądem elektrycznym, niniejsze urządzenie powinno być otwierane wyłącznie przez osobę z odpowiednimi uprawnieniami, kiedy wymagane jest przeprowadzenie przeglądu.
- W przypadku wystąpienia problemu odłączyć urządzenie od sieci i innego sprzętu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie. Jeśli kabel zasilający lub wtyczka zasilająca są uszkodzone lub nie działają poprawnie, muszą zostać wymienione przez producenta lub autoryzowanego serwisanta.
- Przed rozpoczęciem użytkowania zawsze należy sprawdzać, czy napięcie sieci zasilającej odpowiada wartości podanej na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Poruszać urządzeniem tak, aby nie doprowadzić do pociągnięcia za kabel zasilający. Nie dopuszczać do zaplątania kabla.
- Nie wolno zanurzać urządzenia, kabla zasilającego ani wtyczki zasilającej w wodzie bądź innej cieczy.
- Nie pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy wtyczka jest podłączona do zasilania.
- Nie używać przedłużacza.

Czyszczenie i konserwacja

Ostrzeżenie!

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji należy wyłączyć urządzenie, wyjąć wtyczkę zasilającą z gniazdka elektrycznego i poczekać, aż urządzenie całkowicie ostygnie.
- Nie używać do czyszczenia rozpuszczalników ani materiałów ściernych.
- Nie czyścić wewnętrznej strony urządzenia.
- Nie podejmować prób naprawy urządzenia. Jeśli urządzenie nie działa poprawnie, należy je wymienić.

- Urządzenie czyścić miękką, wilgotną szmatką. Urządzenie dokładnie wycierać do sucha przy użyciu czystej, suchej szmatki.

Wsparcie

Jeśli potrzebujesz dalszej pomocy lub masz uwagi lub sugestie, proszę odwiedź stronę www.nedis.com/support

Kontakt

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandia

Čeština - Popis (obr. A)

1.	Infračervený snímač	•	Infračervený snímač zjišťuje pohyb.
2.	Tlačítko času	•	Otáčením tlačítka nastavíte čas.
3.	Tlačítko osvětlení	•	Otáčením tlačítka nastavíte intenzitu osvětlení (v luxech).
4.	Tlačítko citlivosti PIR	•	Otáčením tlačítka nastavíte citlivost PIR.

Instalace a připojení (obr. B)

- Neinstalujte detektor do blízkosti zdrojů tepla (například radiátorů, klimatizačních jednotek, lamp).
- Detektor neotáčejte směrem k předmětům s vysoce reflexními povrchy (například zrcadlům).
- Detektor neotáčejte směrem k předmětům, které se mohou pohybovat ve větru (například závěsy, vysoké rostliny).
- Před instalací se ujistěte, že je odpojené napájení.

- Vyberte vhodné místo. Nainstalujte detektor minimálně 2,2 metry od podlahy.
- Sejměte dolní kryt z čidla otáčením ve směru hodinových ručiček.
- Převlečte napájecí kabel a vodič přes dolní kryt.
- Nainstalujte dolní kryt pomocí šroubu do příslušné polohy.
- Připojte napájecí kabel a vodič do sloupky elektroinstalace. Správné zapojení najdete ve schématu.
- Nainstalujte dolní kryt na čidlo otáčením proti směru hodinových ručiček.

Testovaní zařízení

- Tlačítko intenzity osvětlení otočte ve směru hodinových ručiček nadoraz do polohy maxima. Tlačítko času otočte proti směru hodinových ručiček nadoraz do polohy minima. Tlačítko citlivosti PIR otočte ve směru hodinových ručiček nadoraz do polohy maxima.
- Připojte napájecí kabel. Infračervené čidlo se zahřeje. Po 30 sekundách zařízení přejde do provozního režimu.
- Tlačítko intenzity osvětlení otočte proti směru hodinových ručiček nadoraz do polohy minima. Pokud zařízení otestujete ve světle nižším než 3 luxy, nemělo by fungovat. Pokud infračervené čidlo zakryjete neprůhledným předmětem (například utěrkou), mělo by fungovat. Pokud se nevyskytnou žádné pohybové signály, zařízení by mělo do 5-15 sekund přestat fungovat.

Poznámka: Pokud zařízení otestujete za denního světla, otočte tlačítkem intenzity osvětlení ve směru hodinových ručiček do polohy maxima, abyste se ujistili, že infračervené čidlo dokáže detekovat pohyb.

Technické údaje

Výška instalace	2,2-4 m
Rozsah detekce	360°
Detekční vzdálenost	2-8 m (< 24 °C)
Rychlost detekovaného pohybu	0,6-1,5 m/s
Osvětlení prostředí	3-2000 luxů (nastavitelné)
Časová prodleva	min. 10 s ±3 s / max. 7 min. ±2 min.
Jmenovitý výkon	1200 W (žárovka) 300 W (úsporná žárovka)
Spotřeba energie	0,9 W (funkční) / 0,9 W (statický)
Provozní teplota	-20 ~ +40 °C
Relativní vlhkost	< 93%

Bezpečnost

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si pozorně přečtěte příručku. Příručku uschovejte pro pozdější použití.
- Výrobce není zodpovědný za následné škody nebo poškození vlastnictví nebo zranění osob způsobené nedodržováním zde uvedených bezpečnostních pokynů nebo nesprávným použitím výrobku.
- Zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, duševními nebo motorickými schopnostmi či nedostatkem zkušenosti a znalostí, pokud je jim poskytován dohled nebo pokyny ohledně bezpečného používání zařízení a pokud chápou související rizika. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti nejsou-li starší 8 let nebo bez dozoru. Zařízení a napájecí kabel udržujte mimo dosah dětí mladších 8 let. Děti by si se zařízením neměly hrát.
- Zařízení používejte pouze k jeho zamýšleným účelům. Nepoužívejte zařízení k jiným účelům, než je popsáno v příručce.
- Nepoužívejte zařízení, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Pokud je zařízení poškozené nebo vadné, okamžitě jej vyměňte.
- Toto zařízení je určeno pouze pro použití v exteriéru. Nepoužívejte zařízení venčí.
- Toto zařízení je určeno pouze pro domácí použití. Nepoužívejte zařízení pro komerční účely.
- Zařízení nepoužívejte ve vaně, ve sprše, v umyvadle ani v jiných nádobách obsahujících vodu.
- Nepoužívejte časovač ani samostatný systém dálkového ovládání, které zařízení automaticky zapíná.
- Zařízení nezakrývejte.

Elektrická bezpečnost

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, měl by být v případě potřeby tento výrobek otevřen pouze autorizovaným technikem.
- Dojde-li k závadě, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte zařízení, pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné. Pokud jsou napájecí kabel či napájecí zástrčka poškozeny nebo vadné, musí je vyměnit výrobce nebo oprávněný servisní zástupce.
- Před použitím vždy zkontrolujte, zda napětí napájení odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku zařízení.
- Zařízení nepřenášejte nošením za napájecí kabel. Zkontrolujte, zda se napájecí kabel nemůže nikde zachytit.
- Zařízení, napájecí kabel ani napájecí zástrčku neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Zařízení nenechávejte bez dozoru, pokud je napájecí zástrčka zasunuta do napájecího obvodu.
- Nepoužívejte prodlužovací kabel.

Čištění a údržba

Upozornění!

- Před čištěním nebo údržbou zařízení vypněte, vytáhněte napájecí zástrčku ze zásuvky ve zdi a vyčkejte, dokud zařízení nevychladne.
- Nepoužívejte čistící rozpouštědla ani abrazivní čistící prostředky.
- Nečistěte vnitřek zařízení.
- Nepokoušejte se zařízení opravovat. Pokud zařízení nepracuje správně, vyměňte jej.

- Zařízení očistěte měkkým, suchým hadříkem. Zařízení pečlivě osušte čistým suchým hadříkem.

Podpora

Pokud potřebujete další pomoc nebo máte návrhy nebo připomínky, navštivte www.nedis.com/support

Kontakty

NEDIS B.V., De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

Magyar - Leírás (A. ábra)

1.	Infravörös érzékelő	•	Az infravörös érzékelő mozgást érzékel.
2.	Idő gomb	•	Forgassa el a gombot az idő beállításához.
3.	Megvilágítás gomb	•	Forgassa el a gombot a megvilágítás beállításához (lux).
4.	PIR érzékenységet beállító gomb	•	Forgassa a gombot a PIR érzékenységének beállításához.

Felszerelés és csatlakoztatás (B ábra)

- Ne szerelje az érzékelőt hőforrás közelébe (pl.: fűtőventilátorok, légkondicionáló egységek, lámpák).
- Ne irányítsa az érzékelőt nagy fényvisszaverő képességgel rendelkező tárgyak felé (pl.: tükrök).
- Ne irányítsa az érzékelőt olyan tárgyak felé, amelyek szélben elmozdulhatnak (pl.: függönyök, magas növények).
- Felszerelés előtt győződjön meg róla, hogy a tápellátás le van választva.

- Válassza ki a megfelelő helyet. Az érzékelőt legalább 2,2 méter magasra kell szerelni.
- Távolítsa el az alsó fedelet az érzékelőről úgy, hogy az óramutató járásával megegyező irányba forgatja.
- Vezesse át a tápkábelt és a fogyasztó felé vezető vezetéket az alsó fedélen.
- Szerelje fel az alsó fedelet a csavarral a kívánt pozícióba.
- Csatlakoztassa a tápvezetéket és a fogyasztó felé vezető vezetéket a vezetékösszekötőbe. A megfelelő bekötéshez lásd a kapcsolási rajzot.
- Szerelje fel az alsó fedelet az érzékelőre úgy, hogy az óramutató járásával ellentétes irányba forgatja.

Az eszköz tesztelése

- Forgassa el a megvilágítás gombját az óramutató járásával megegyező irányba, a maximum pozícióba. Forgassa el az idő gombját az óramutató járásával ellentétes irányba, a minimum pozícióba. Forgassa el a PIR érzékenységet beállító gombját az óramutató járásával megegyező irányba, a maximum pozícióba.
- Csatlakoztassa a tápellátást. Az infravörös érzékelő felmelegszik. 30 másodperc elteltével az eszköz működésbe lép.
- Forgassa el a megvilágítás gombját az óramutató járásával ellentétes irányba, a minimum pozícióba. Ha az eszközt 3 lux alatt teszteli, az eszköz nem működhet. Ha az infravörös érzékelőt egy fényáteresztő tárgyal takarja le (pl.: törölköző), az eszköznek működnie kell. Ha nincs mozgási jel, az eszköz 5-15 másodpercen belül leáll.

Megjegyzés: Ha az eszközt nappali fénynél teszteli, forgassa el a megvilágítás gombját az óramutató járásával megegyező irányba, a maximum pozícióba, így biztosíthatja, hogy az infravörös érzékelő érzékelni a mozgást.

Műszaki adatok

Szerelési magasság	2,2-4 m
Érzékelési tartomány	360°
Érzékelési távolság	2-8 m (< 24 °C)
Érzékelt mozgási sebesség	0,6-1,5 m/s
Környezeti fény	3-2000 lux (állítható)
Késleltetés	min. 10 sec. ±3 sec. / max. 7 min. ±2 min.
Névleges terhelés	1200 W (izzólámpa) 300 W (energiatakarékos lámpa)
Fogyasztás	0,9 W (működő) / 0,9 W (statikus)
Működési hőmérséklet	-20 ~ +40 °C
Relatív páratartalom	< 93%

Biztonság

Általános biztonsági tudnivalók

- A használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet. Tegye el a kézikönyvet, hogy szükség esetén belenézhessen.
- A termékre vonatkozó biztonsági szabályok betartásával megelőzheje vagy a termék nem rendeltetésszerű használata miatt bekövetkező anyagi és következményes károkért és sérülésekért a gyártó nem vállal felelősséget.
- A terméket 8 év alatti gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékszervi, mentális vagy mozgásszervi képességekkel rendelkező – vagy a használatra vonatkozó tapasztalattal és tudással nem rendelkező – személyek kizárólag felügyelettel, vagy a termék biztonságos módon való használatára vonatkozó tájékoztatás birtokában és a veszélyek tudomásul vételével használhatják. A tisztítási és karbantartási műveleteket tilos gyermekekre bízni, kivéve, ha elmúlták 8 évesek és folyamatosan felügyelik őket. Tartsa a terméket és a hozzá tartozó tápkábelt a 8 évnél fiatalabb gyermekektől elzárva. A termék nem játékszer.
- Csak rendeltetése szerint használja a készüléket. Ne használja a készüléket a későbbiekben feltüntetettől eltérő célra.
- Ne használja a készüléket, ha valamely része sérült vagy meghibásodott. A sérült vagy meghibásodott készüléket azonnal javíttassa meg, vagy cseréltesse ki.
- A termék csak kültéri használatra készült. Ne használja a terméket beltérben.
- A termék csak otthoni használatra készült. Ne használja a terméket kereskedelmi célokra.
- Ne használja kád, zuhany, mosdókagyló vagy egyéb folyadékkal teli edény közelében.
- Ne használjon időzítőt vagy más önálló távvezérlő rendszer az készülék automatikus kapcsolásához.
- Ne fedje le a készüléket.

Elektromos biztonság

CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN

- Az áramütés veszélyének csökkentése érdekében ezt a terméket kizárólag a márkaszervíz képviselője nyithatja fel.
- Hiba esetén húzza ki a termék csatlakozóját a konnektorból, és kösse le más berendezésekről.
- Ne használja a terméket, ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott. Ha a tápkábel vagy a csatlakozódugó sérült vagy meghibásodott, azt ki kell cserélteni a gyártóval vagy a hivatalos márkaszervizzel.
- Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik-e a termék adattábláján található feszültséggel.
- Ne használja a tápkábelt a termék mozgatására. Győződjön meg róla, hogy a tápkábel nem csavarodott meg.
- A terméket, a tápkábelt vagy a csatlakozódugót ne merítse vízbe vagy más folyadékba.
- Ne hagyja a ter